

Práce s ukrajinskými dětmi a mladými lidmi ve školách a službách

CO POTŘEBUJÍ

PRVNÍ KONTAKT

Domluvit se způsobem, který jim vyhovuje a vyjádřit své myšlenky.

UČÍ SE FUNGOVAT V NOVÉM PROSTŘEDÍ

Rozvíjet češtinu, ale současně i ukrajinštinu.

PŘICHÁZÍ OSOBNÍ TÉMA

Čas, důvěru a zájem.

ORIENTUJÍ SE MEZI DVĚMA PROSTŘEDÍMI

Někoho, kdo zná české i ukrajinské prostředí.

CO MŮŽETE UDĚLAT

Zjistěte jazykovou preferenci.
Ruštinu nenabízejte automaticky.
Najděte způsob komunikace.

Podporujte oba jazyky.

Netlačte na rychlé sdílení.
Respektujte tempo dítěte.
Zajímejte se.

Zapojte interkulturní asistenci,
ukrajinsky hovořící pracovníky*ice
nebo kvalitní tlumočení.

PŘEČTĚTE SI CELÉ DOPORUČENÍ

Doporučení vzniklo na základě **tříleté zkušenosti** České asociace streetwork a jejího **týmu interkulturních asistentů*tek** při práci s dětmi a mladými lidmi z Ukrajiny.



naskenujte